

501425-2026 - Súťaž

Nemecko – Všeobecné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení – Sanierung von FW-Druckerhöhungsstationen

OJ S 137/2026 20/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Flensburg GmbH

E-mail: Einkauf@stadtwerke-flensburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung von FW- Druckerhöhungsstationen

Opis: Die Stadtwerke Flensburg wollen in den Jahren 2026 bis 2027 drei von 13 Fernwärme-Druckerhöhungsstationen im 600er Strang sanieren. Ziel ist die Ertüchtigung für effizienteren Betrieb und die Erhaltung der Zuverlässigkeit, der zukünftig angestrebten Fahrweise (möglichst lange mit max. 95°C VL-Temp.) der Druckerhöhungsstationen. Die Druckerhöhungsstation, auch Pumpstation genannt, bestehen aus Pumpen, Rohrleitungen, Armaturen, elektrischen Leitungen, Messtechnik, Belüftungsanlage, Schaltschränken und baulichen Befestigungen. Die Pumpstationen beinhalten mindestens zwei Pumpen, davon jeweils eine als Redundanz. Folgende Pumpstationen sollen als erstes saniert werden: Pumpstation Südermarkt: Unter dem Südermarkt befindet sich die Pumpstation Südermarkt mit 4 Pumpen. Die Druckerhöhung erfolgt für den 600er Strang a) in Richtung Angelburger Straße DN 350 und b) in Richtung Dr. Todsen Straße DN 500. Pumpstation Hafenspitze: Die Pumpstation Hafenspitze ist die erste Druckerhöhung im 600er Strang nach dem Kraftwerk, bestehend aus 2 Pumpen. Die Hafenspitze drückt Richtung Lautrupsbach in einen von zwei DN 400 er Strängen in Richtung Glücksburg. Pumpstation Alter Weg: Im weiteren Verlauf nach Glücksburg ist die Vorlaufdruckerhöhung DN 250 Alter Weg mit 2 Pumpen.

Identifikátor postupu: 496a57af-68a3-4084-ad57-fc3d150bea0b

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45231100 Všeobecné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Batteriestr. 48

Mesto: 24939

PSČ: Flensburg

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Interessierte Unternehmen haben sich um die Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Teilnahmeantrag ist mit den geforderten Angaben und Unterlagen bzw. Nachweisen ausschließlich digital über das Portal subreport ELVIS bis zum 18.8.2026 einzureichen. Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern. Ausländische Bewerber sind angehalten vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Für die Erstellung der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote sowie Angebotspräsentation erhält der Bewerber / Bieter keine Kostenerstattung. Die Auswahl der Bewerber erfolgt auf Grundlage der einzureichenden Unterlagen und Nachweise gemäß der Formblätter. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Teilnehmer unter den verbliebenen Bewerbern zu lösen.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ
sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Žiadosť o jednotný európsky dokument pre obstarávanie

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Sanierung von FW- Druckerhöhungsstationen
Opis: siehe 2026-07-17 LB-Pumpstation
Interný identifikátor: LOT-0001 E95423277

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce
Hlavná klasifikácia (cpv): 45231100 Všeobecné práce na stavbe diaľkových potrubných vedení
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44160000 Diaľkové potrubia, potrubia, rúry, obalenie/obloženie, kladenie a podobné prvky

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Batteriestr. 48
Mesto: 24939
PSČ: Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026
Dátum konca trvania: 01/09/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Žiadosť o jednotný európsky dokument pre obstarávanie

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Interessierte Unternehmen haben sich um die Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Teilnahmeantrag ist mit den unter geforderten Angaben und Unterlagen bzw. Nachweisen ausschließlich digital über das Portal subreport ELVIS bis zum 17.08.26 einzureichen. Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern. Ausländische Bewerber sind angehalten vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Für die Erstellung der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote sowie Angebotspräsentation erhält der Bewerber / Bieter keine Kostenerstattung. Die Auswahl der Bewerber erfolgt auf Grundlage der einzureichenden Unterlagen und Nachweise gemäß der Formblätter. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Teilnehmer unter den verbliebenen Bewerbern zu lösen.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E95423277>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky postupu:**

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 20/08/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E95423277>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Diese sind in den Vergabeunterlagen benannt

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 18/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden nachgefordert.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: XXXXX

Elektronická fakturácia: Povinná

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftend

Mechanizmus financovania: Keine

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtwerke Flensburg GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadtwerke Flensburg GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Flensburg GmbH

Registračné číslo: Leitweg-ID 00D47L463D

Oddelenie: KE

Poštová adresa: Batteriestr. 48

Mesto: Flensburg

PSČ: 24939

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Flensburg, Kreisfreie Stadt (DEF01)

Krajina: Nemecko

E-mail: Einkauf@stadtwerke-flensburg.de

Telefón: 04614871208

Internetová adresa: <https://www.stadtwerke-flensburg.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Registračné číslo: DE.Justiz.f09cc3ed-ae1b-4ed9-8921-33d81b7c3a82.9ec3

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 92

Mesto: Kiel

PSČ: 24105

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefón: +49431988542

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 45b62124-a55a-4118-a0c6-cc722e055d61 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 17/07/2026 12:00:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 501425-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 137/2026

Dátum uverejnenia: 20/07/2026